

РАЗДЕЛ ТРЕТИЙ

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ДОГОВОРЫ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

3/2407 **Соглашение между Национальным банком Республики Беларусь и Центральным банком Исламской Республики Иран об организации расчетов** (28.12.2009)

Вступило в силу 27 ноября 2009 года

Национальный банк Республики Беларусь и Центральный банк Исламской Республики Иран, именуемые в дальнейшем «Стороны», выражая взаимную заинтересованность в совершенствовании платежно-расчетных отношений и развитии взаимовыгодного сотрудничества по вопросам регулирования банковской деятельности, договорились о нижеследующем:

Статья 1

1. Расчеты и платежи между участниками гражданских правоотношений, являющимися таковыми в соответствии с законодательством Республики Беларусь и Исламской Республики Иран (далее – участники гражданских правоотношений), могут осуществляться в национальных валютах Республики Беларусь и Исламской Республики Иран, а также в иных валютах в соответствии с законодательством Республики Беларусь и Исламской Республики Иран.

2. При заключении в установленном законодательством Республики Беларусь и Исламской Республики Иран порядке сделок между участниками гражданских правоотношений валюта платежа по этим сделкам определяется с учетом требований пункта 1 настоящей статьи.

3. Осуществляемые участниками гражданских правоотношений операции покупки, продажи и конверсии валют, указанных в пункте 1 настоящей статьи, производятся без ограничений по видам валют при условии соблюдения требований законодательства Республики Беларусь и Исламской Республики Иран, регулирующего данные операции.

4. Физические лица – резиденты Республики Беларусь и Исламской Республики Иран могут осуществлять взаимные банковские переводы, не связанные с предпринимательской деятельностью, как с открытием, так и без открытия счетов в уполномоченных банках Республики Беларусь и Исламской Республики Иран в национальных валютах Республики Беларусь и Исламской Республики Иран, а также в любой иной валюте, официальный курс которой к национальной валюте устанавливается как Национальным банком Республики Беларусь, так и Центральным банком Исламской Республики Иран, с учетом ограничений по сумме перевода, установленных законодательством государства, с территории которого осуществляется банковский перевод, и при условии соблюдения требований этого законодательства.

Статья 2

1. Указанные в статье 1 расчеты и платежи осуществляются через корреспондентские счета уполномоченных банков Республики Беларусь и Исламской Республики Иран, открываемые ими друг у друга или в банках третьих стран, с учетом пункта 3 настоящей статьи. При этом платежи осуществляются на счета (со счетов) участников гражданских правоотношений, открытые ими в банках соответственно Республики Беларусь и Исламской Республики Иран, за исключением указанных в пункте 4 статьи 1 случаев, когда платеж осуществляется без открытия счета.

2. Указанные в статье 1 расчеты и платежи могут также осуществляться через счета, которые участники гражданских правоотношений (кроме уполномоченных банков) в установленном законодательством Республики Беларусь и Исламской Республики Иран порядке имеют в иностранных по отношению к соответствующей Стороне банках. Расчеты через указанные счета участники гражданских правоотношений осуществляют с соблюдением требований законодательства Республики Беларусь и Исламской Республики Иран.

3. Для проведения расчетов и платежей, указанных в статье 1 настоящего Соглашения, Национальный банк Республики Беларусь и Центральный банк Исламской Республики Иран могут открывать корреспондентские и иные счета друг у друга, а также в уполномоченных банках и на имя уполномоченных банков соответственно Республики Беларусь и Исламской Республики Иран. Порядок и условия осуществления платежей и расчетов через выше-

указанные счета с учетом требований законодательства Республики Беларусь и Исламской Республики Иран устанавливаются в отдельных соглашениях.

4. Стороны не несут ответственности по урегулированию взаимных обязательств банков Республики Беларусь и Исламской Республики Иран.

Статья 3

1. Уполномоченными банками Республики Беларусь являются банки, получившие в Республике Беларусь специальное разрешение (лицензию) на осуществление банковской деятельности, предусматривающее право на осуществление банковской операции по открытию и ведению банковских счетов физических и (или) юридических лиц.

2. Уполномоченными банками Исламской Республики Иран являются банки, получившие разрешение (лицензию) Центрального банка Исламской Республики Иран, предусматривающее право на осуществление банковской операции по открытию и ведению банковских счетов физических и (или) юридических лиц.

3. Уполномоченные банки Республики Беларусь и Исламской Республики Иран открывают друг у друга или в одностороннем порядке счета на основе заключенных между ними соглашений, в которых устанавливаются порядок и условия осуществления платежей с учетом требований законодательства Республики Беларусь и Исламской Республики Иран.

4. В рамках этих соглашений уполномоченные банки Республики Беларусь и Исламской Республики Иран могут осуществлять покупку и продажу национальных валют государств Сторон, взаимное кредитование, а также иные операции, не противоречащие законодательству Республики Беларусь и Исламской Республики Иран.

5. Средства в национальных валютах Республики Беларусь и Исламской Республики Иран на корреспондентских счетах уполномоченных банков Республики Беларусь и Исламской Республики Иран могут быть использованы для осуществления платежей как в пользу участников гражданских правоотношений Республики Беларусь и Исламской Республики Иран, так и участников гражданских правоотношений третьих стран в соответствии с законодательством Республики Беларусь и Исламской Республики Иран.

Статья 4

1. Уполномоченные банки Республики Беларусь совершают операции на внутреннем валютном рынке Исламской Республики Иран через уполномоченные банки Исламской Республики Иран, если иное не установлено законодательством Исламской Республики Иран.

2. Уполномоченные банки Исламской Республики Иран совершают операции на внутреннем валютном рынке Республики Беларусь через уполномоченные банки Республики Беларусь, если иное не установлено законодательством Республики Беларусь.

Статья 5

1. Открытие и ведение в банках Республики Беларусь счетов физических лиц – резидентов Исламской Республики Иран, не являющихся индивидуальными предпринимателями, осуществляются в соответствии с законодательством Республики Беларусь при наличии у физического лица – резидента соответствующего разрешения Центрального банка Исламской Республики Иран, если получение такого разрешения предусмотрено законодательством Исламской Республики Иран.

2. Открытие и ведение в банках Исламской Республики Иран счетов физических лиц – резидентов Республики Беларусь, не являющихся индивидуальными предпринимателями, осуществляются в соответствии с законодательством Исламской Республики Иран при наличии у физического лица – резидента соответствующего разрешения Национального банка Республики Беларусь, если получение такого разрешения предусмотрено законодательством Республики Беларусь.

Статья 6

1. Открытие и ведение в банках Республики Беларусь счетов юридических лиц Исламской Республики Иран, их представительств, а также счетов индивидуальных предпринимателей Исламской Республики Иран осуществляются в соответствии с законодательством Республики Беларусь при наличии у юридического лица (индивидуального предпринимателя) соответствующего разрешения Центрального банка Исламской Республики Иран, если получение такого разрешения предусмотрено законодательством Исламской Республики Иран.

2. Открытие и ведение в банках Исламской Республики Иран счетов юридических лиц Республики Беларусь, а также счетов индивидуальных предпринимателей Республики Беларусь осуществляются в соответствии с законодательством Исламской Республики Иран при наличии у юридического лица (индивидуального предпринимателя) соответствующего разрешения Национального банка Республики Беларусь, если получение такого разрешения предусмотрено законодательством Республики Беларусь.

Статья 7

1. В течение месяца после вступления настоящего Соглашения в силу Стороны обязуются проинформировать друг друга в письменной форме о действующем в соответствии с законодательством государств Сторон порядке открытия счетов, упомянутых в статьях 5, 6 настоящего Соглашения. В дальнейшем при изменении вышеуказанного порядка каждая из Сторон обязуется в течение месяца с момента внесения изменений в законодательство, регулирующее вышеуказанный порядок, информировать другую Сторону в письменной форме о внесенных изменениях.

2. Стороны обязуются доводить вышеуказанную информацию до сведения банков Республики Беларусь и Исламской Республики Иран.

Статья 8

1. Все возникающие в ходе выполнения настоящего Соглашения споры и разногласия Стороны будут решать путем переговоров.

2. Настоящее Соглашение может быть дополнено или изменено по взаимному согласию Сторон путем подписания Сторонами протоколов, являющихся неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Статья 9

1. Настоящее Соглашение вступает в силу с даты его подписания обеими Сторонами и действует до даты подписания Сторонами нового соглашения об организации расчетов либо утрачивает силу по истечении одного месяца с даты письменного уведомления одной из Сторон настоящего Соглашения другой Стороны о его расторжении.

2. Подписано в г. Минске 27 ноября 2009 года в двух экземплярах на английском языке. Оба текста имеют одинаковую юридическую силу.

**За Национальный банк
Республики Беларусь**

**Прокопович П.П.
Алымов Ю.М.**

**За Центральный банк
Исламской Республики Иран**

**Махмуд Бахмани
Хамид Борхани**